

ШКОЛЬНИКЛОН БИБЛИОТЕКА



В. Чисталёв

ВО ГӨГӨР КЫТШОВТӨМ

КОМИ КНИЖНӨЙ ИЗДАТЕЛЬСТВО

1959



ШКОЛЬНИКЛӦН БИБЛИОТЕКА

В. Чисталёв

(ТИМА ВЕНЬ)

ВО ГӖГӖР
КЫТШОВТӖМ

КОМИ КНИЖНОӢ ИЗДАТЕЛЬСТВО

Сыктывкар 1959



Вениамин Тимофеевич Чисталёв (Тима Вень) чужис 1890 вося октябрь 8 луно Помөсдин сиктын. Батыс сылөн вөлөма волостной писарон да нуөдлөма крестьянской овмос. Тайо жо уджас думсыс гөтөвитлөма и писо. Помөсдинской начальной школа помалом бөрын Вениамин Тимофеевич велөдчылөма Дервянской второклассной школын. Сийо кад йывсыс ачыс Тима Вень тадзи гижо: «Сэк кежло менам син водзой дзикөдз нин воссис. Көсийси лоны культурной крестьянинон либо школын велөдны. Мукөд ертъяс пырисны служитны — кодыс писаро, кодыс саломщико да приказчико. Ме мөдөдчи «учительской звание» корсны. Муні Тотьма каро учительской семинарияо. Но кысько ми воклы сэтчо пырны! Провалитисны».

В. Т. Чисталёвлы бөр ковмис локны гортас, и сийо заводитис перйыны учитель ним ас кежас экзаменъяс кежло лөсьөдчөмон. Тима Вень нельысь ыстылис шыөдчөм учительо босьтөм йылысь да сөмын быдса во гижасьом мысти сьөкыдапырысь веськалис Пожөгса школао. Тайо вөлі 1908 воын.

Буретш тайо кадас Тима Вень первойысь босьчылө гижны комион. Школын уджалігөн сийо лөсьөдө «Быдманторъяс» книга, көні висьталіс вөр пу да ывлавыв йылысь, а сідзжө роча-комиа букварь. Тайо книгаясө вөлі индөма ичөт школаясын велөдчысьяс-

лы, кодъяслы зэв сьёкыд вёлі велёдчыны роч кыв
вылын. Но важ кадö школаын комиён велёдны вёлі
оз позь, и книгагяссö эз лэдзны.

Вит во школаын велёдöм бöрын Тима Вень эновт-
чыліс учительскöй уджысь, «объявитліс бойкот» не-
кутшöм помкатöг сійöс мöд школаö вуджöдны босьт-
чылöмысь. Вениамин Тимофеевич пырис волостной
писарö, кöсйис уджавны крестьяна пöвстын. Но кан-
целярскöй удж вылад «киясыд вёлöм көртöдаöсь»,—
шуліс сійö. И сэтысь бөр лои петны. Тайö воясас и за-
водитчыліс Помöсдинса крестьяналөн вен правитель-
ственнöй чиновникъяскöд сиктын «ыджыд школа»
восьтöм вöсна. Сизим во чöж муніс тайö вензьöм-ги-
жасьöмыс. Помöсдинса уджалысь йöз, а накöд тшöтш
и Тима Вень, шыödчылісны уналаö, весиг Государ-
ственнöй думаö, но некутшöм тöлк эз аддзыны. Мед-
бöрын налы воис черносотенец Пуришкевичсянь та-
тшöм вочакыв: «Кутшöм образование прöстöй йöзлы,
крестьяналы. Тырмас и прöстöй грамотагыс налы».

1915 воын Вениамин Тимофеевичöс босьтісны
царскöй армияö. Февральскöй революция суис В. Т.
Чисталёвöс Киевын, кор сійö кутіс нин гөгөрвоны
олöмыслысь мунöмсö, кутіс аддзыны ассьыс сямсö
комиён гижöмö. Сэкса кад йывсьыс сійö ачыс таdzi
шуö: «Збыльысь тыр сёлöмөн заводитчи гижны ас
кывйөн, вöлись менам инасис сёлöмöй, вöлись ме
аддзи ассьым шуд-таланöс... Мича муса Украиналөн
ывла вылыс менö садьмöдіс поэзияөн олөмö».

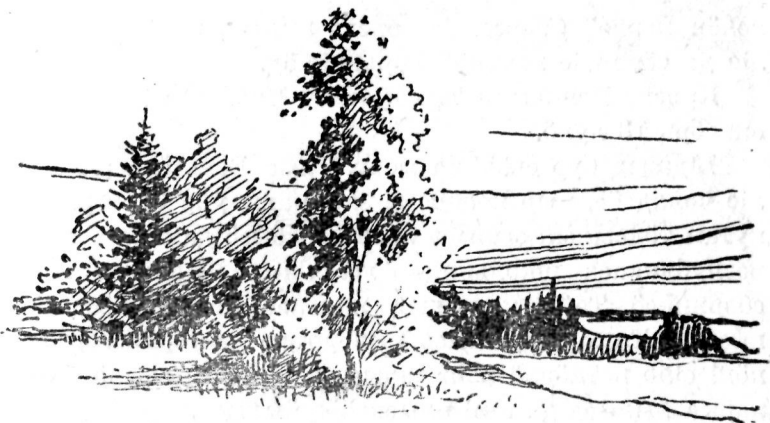
Сöветскöй власть воясö В. Т. Чисталёв мукöд водз-
мöстчысь йöзкöд тшöтш уна уджалö коми школа ко-
тыртöм кузя, гижö да лöсьöдö первой коми учеб-
никъяс да лыддысян книгагяс. 1933 воöдз Тима Вень
уджаліс школаын учительён да öттшöтш гижис
ассьыс кывбуръяссö, рассказъяссö, пьесагяссö да
очеркъяссö. 1934 воын сійö вёлі Сöветскöй писатель-

яслон первой Ставсоюзса съезд вылын, кӧни аддзысь-
лис да сёрнитис великӧй Горькийкӧд.

Кувсис Вениамин Тимофеевич Чисталёв 1939 вося
октябрь 13 лунӧ.

Ыджыд бур сьӧлӧма морт, Тима Вень ёна радейт-
лис челядьӧс, пыр кӧсйис вӧчны налы уна буртор. Ми
кутам тӧдвылын сылысь тайӧ кӧсйӧмсӧ да сетам миян
республикаса школьникъяслы Тима Веньлысь тайӧ
сборниксӧ. Тайӧ неыджыд книгаас печатайтӧма Ве-
ниамин Тимофеевичлысь кывбуръяс да серпасторъяс,
кӧни сийӧ петкӧдлӧ войвывлысь мичлунсӧ, сьылӧ муса
парма йылысь да сәні олысь йӧз йылысь.

Г. И. ТОРЛОПОВ.



ВЕЖ, ГАЖА ЛУН

(Челядьлы сыланкыв)

«Веж, гажа лун, том тувсов лун!»—
Ми гора сылам сідз:
«Ми — быдмысь йөз, ми — подув вөр,
Ми — водзö мунысь йөз!
Ми, гажа войтыр, посни йөз,
Бур пуктам асьным сад.
И быдмас мед, мед лоö ён,
Мед шедö сылы öд!
Тэ, муса вөр, веж лыска вөр,
Пыр ёнмы, быдмы, ов!
И кұтам ми тшөтш быдмыны,
Тшөтш овны тэкөд нэм.
И сетам ми, мый вермас юр,
Ас чужан мулы бур.

Пыр сөмын вöчны колан удж,
Пыр дорны сылысь шуд!..
Кор пöрысьмам, сэк волам ми
Тэ улö шойчигмоз...
И казыштам том олөм кад,
Веж, гажа тувсов сад!»

1923

* * *

Коді Гөрд му понда олө?

— Мунам, огө полө!

Коді думнас война ёрө?

— Мила дорө!

Код эз килькув лёк во дырйи,

Мөдысь локтас йөктігтырйи.

Сьөд удж бертысь, мувыв пиян!

— Муыс миян!

1920

ДОРЧЧЫСЬЯС

Швачкёны-дорёны
дорччысьяс...
Вылісянь сьёкыда
кёрт вылө усьёны
мёлөтьяс.
Ыпкёны-пөльтёны
пушканъяс,—
тырёма ловныс.
Огыр моз доналө
горнаын кёрт,
Лямалө, пыдзрасьё
нөш улын — гөрд.
Би зэрөн сявкъялө
гөгөрыс кинь,
Зарниён мичаа
киссьё.
Кашкёны-мудзёны
дорччысьяс...
Дзожгысьё-войталө
кёрт вылө пось.
— Вачкыштлы!..—
горөдлө ёртыслы
дорччысь.

— Ёнджыка, вокö!—
шуыштлö мöдыс.

— Мед бур лоас гөр!
Пыдi мед муркöдас,
лукыртас мусö!

Няньён мед тырталас
войналысь гусö!

Мед дорччыськөд гөрысь
өтвылысь олас!

Мед чарлакөд мөлөт
өтлаö кысяс!

1921

ВОЙВЫЛО

(Плещеев серти)

Тулусын пөткаяс войвылө лэбисны,
Лунвылысь, саридзысь чукөрөн мунисны...
Пальма пу сулаліс, туганнас довъяліс,
Жальпырысь на йылысь аслыс сідз мөвпа-
ліс:

«Мый бара кыскө сідз найөөс войвылас?
Мыйөн оз кажитчы зарниа лунвылыс?
Мый понда мунёны татысь быд гожом
Жугылин оланас, мый вылө гажйөн?...»
Зэв вылі енэжті бордаяс лэбисны,
Сьөлөмсьыс долыда найө сідз горзисны:
«Ылын сэн, войвылас, чужан му миян.
Сэтчө ми чукөрөн гортаным лэбам!»

1922

РЫТ-АСЫВ КЫЛӨМ

До­лыд асы­лын
водзджык садьмыны...

Лөсьыд лунсьөмөс
зілыны уджавны...

Чөскыд рытьясын
лөня шойччыны.

Са­дя вежө­рыд
олө асы­лын.

Сөдза мөвпалө
юрыд лунъюгыд.

Ворсө нораа
сьөлөм рытьясын.

Асыв уджалө мортлөн вежөрджык.
Рытын кывзысьө сылөн сьөлөмджык.

1925

ТУВСОВ ВОЙЯСЫН

Тувсов войясын ставыс кыпавлө,
Гажа войясын ортсө вөзйысьлө
мортлөн сьөлөмыс.

Тувсов войясын ёна овывла,
Югыд войяссө этша узьывла,
дзоньнам ловзьывла...

Тувсов войясын ставыс кыпалө,
Югыд сөдз войнас пырыс тыдалө.
Тувсов войясөй,

Мыйла бара ті сэтшөм дженьыдөсь?!
Кыдзи видзөдлан тшөтшyd вөр вылас,
Кыа югөрөн өзъян кымөрас —
Кыптас морөсыд, вөрзяс сьөлөмыд...

1923

ТУВСОВЪЯ

Лөсьыд, гажа зэв

Онi му вылын.

Долыд сьөлөмлы

Овны тулысын!..

Сідзи мунан да,

Сэсся сувтыштлан,

Гажа ывланас

Нимкодясьыштан.

Кыдзи бузгöны

Тувсов шоръясыс,

Кыдзи сьылöны

Лэблысь пöткаяс,—

Пельнад кывзыштан.

Мунан-мунан да,

Бара сувтыштлан.

Кутшöм видзьясыс

Нюдза вежöдö,

Кыдзи вөр пуыс

Синтö гажöдö.

Эськö дугдывтөг

Пыр сідз видзöдан,

Чöла ланьтöмөн

Помтөг кывзысян.

Сідзи сулалан,

Пыдi лолалан:

Кокныд морöслы,

Кыпыд сьөлөмлы!..

ГОЖСЯ ЛУНО

Шонді ёна пөжө...
Нюкыргчөма кор.
Ытшкөм турун косьмө,
Дзыкөдз ямө шор...
 Гож сайясө челядь
 Сайласьёны пыр,
 Черияс моз гөптын
 Сялькөдчөны дыр...
Вөр пу сайсянь кымөр
Кыштө быттьө тшын.
Югнитчыліс чардби...
Кылө ылын гым.

1922

АРЪЯВЫВ

Гудрасьö тай, кымрасьö
Мича енэжыс.
Дзебсясьö нин, сайласьö
Югыд шондыс.
Лөньюма тай, кушмюма
Гажа расьясыс.
Борддзюма тай, борддзюма
Гөгөр ывлаыс...
Кольюма тай, тыдалö,
Шоныд гожюмыд!
Воюма тай, воюма
Арся луньясыс:
Лун-лун зэрласьö,
Войяс пемыдöсь.

1921

А Р

Көдзыд нин... Му эжсө камгөма,

Көрт кодь дзык кын.

Улөник кымөръяс өшйөма.

Рудіник пуксьөма лун.

Йи зэрөн лолалө Вой саридз,

Коллялө лунвылө гожөм.

Ю кузя кылалө наридз,—

Пемдөма, ваыс зэв гажтөм.

Лэбзьоны медбөръя пөткаяс,

Горзөмныс налөн зэв нор.

Юсьяслөн вылісянь клуксөмныс

Кылыштө ылісянь тшук.

На бөрвыв енэжсянь ньөжйөник

Чөлалө медводдза лым.

1924

ТӨВЛАНЬӨ

Расъяс дзик нин пасьтөм коли,
киссис кызлөн кор...
Регыд, регыд мөдас усьны
еджыд килля кор.
Вевттыс гөгөр шобдi пызьөн
видзьяс, муяс, вөр.
Дорас юяс клянча поскөн,
камгас-кынтас нюр.
Лысөм рака борд кодь лои
увтас вылын оль,
Лысьөм-сюрөс сөмын коли.
Ланьтiс Борган ёль...
Ылi вөртас вежөс кизьөр,
быттё чышьян сыр.
Сынөд төлыс лои чизыр —
чаткыркерө ныр.
Гөгыль вежсис кызд пу доддьөн,
телега оз тюр.
Челядь петiс лямпа-даддьөн,
гөгыль оз нин дзурт.
Мустөм лои кучик көмкот,
посводз улө — брызь!
Көмав, пиө, өнi кокад
тюни вылө лызь!

ТӨВСЯ ТУРӨБ ВОЙӨ

(Пушкин серти)

Пемыд. Көдзыд. Лымйөн тыртө.

Ывла вылын ыджыд төв.

Лымсө посводзьясө пыртө.

Помся камгө өдзөс пөв.

Оз и лөньлы, төв пыр өддзө:

Керка вылысь нетшкө тьөс;

Лымсө гартө, нуө водзө,

Кисьтис, кылө, чипас пес.

Пукалам ми пөчкөд кыкөн

Паччөр вылын шы ни төв.

Гөгөр ывла тыри зыкөн:

Ёна шутьлялө вой төв.

Пөчө печкө... Чөрсые швыргө.

Ме сэн вөча сямөд доз.

Керка вылын жбырган шаргө,

Карта сайын шувгө коз.

Пөчөс төвлөн сьылөм шыө

Регыд босьтө вугыр-дзөр,

Коркө, недыр ов мысьт, кылө,

Торскө-усьө кисьые чөрс...

Сэсся, пөчө лөньөм бөрын,

Кутас кажитчыны мем:

Бытьтө кылө сьылөм, бөрдөм,

Бытьтө кодкө нявзө сэн.

Син оз куньсы. Дыр ме ола.

— Оз нин кольлы тайө вой!

Мем зэв гажтөм... Ме зэв пола...

— Пөчө, шебрөд менө вай!

1921

*
* * *

Кисьтö кельыд югөр
Эзысь тöлысьджын.
Керка сайö вуджөр
Усьö быттö тшын.

Тöлысь улын вөрзö
Лöзовъеджыд лым.
Быдсикаснас ворсö
Югыд зарни кинь.

1924

ПЫШКАЙ

Пышкай миян керка лөскө
Вөчө пияныслы поз:
Коркө кокас идзас кыскө,
Коркө вайө вокас гөн.

Пышкай көсйө керка вөчны!
Оз и мудзлы. Уджыс тыр.
Лунтыр ноксьөмысь оз дугдыв,
Ноксигмозыс сьылө пыр.

Сөрөн, шонді лэччөм бөрын,
Коркө вөлисыт ланьтлас кай,
Луннас коньөр ёна мудзис,—
Лөня олө тувсов вой.

Мөд лун бара, мыйөн шонді
Муртса петас асывводз,
Пышкай бара сьывны пондас,
Чильксө-йөктө: — «чилик-чок».

Долыд сьөлөм вылас сьылөн:
Ас удж помысь кынөм пөт.
Сийөн гажаа и сьылө,
Көть и сьөкыд сьылөн удж.

Ө В В Ө

Пөчө менө видзлывліс,
Потан дорын сьывлывліс:
 «Өввө, өввө, өввө».

Пөчө менө ланьтөдө,
Кыз пу лайкан дзуркөдө:
 «Луйк-лайк. Луйки-лайк».

Пөчө сьылө нораа,
Лайкан дзуртө гораа:
 «Дзурк-дзурк. Дзурки-дзурк».

Зарни пиой, узь нин, узь!
Сьөлөмшөрөй, узь нин, узь!
 «Өввө, өввө, өввө».

Шебрас кокөн чужъяла,
Ичөт кекөн шыблала.
 «Өввө, өввө, өввө».

Пөчө бара тубыртас,
Эшкын улө шебрөдас.
 «Өввө, өввө, өввө».

Кодыр дугдас сьывны пөч,
Кута лөвтны ачим тшөтш:
 «Өв, өв-өв, өв».

Пөчө бара нин сьылө:
«Вөрын лэбалө сьильө.
 Өввө, өввө, өввө».

Айыд муніс вѳравны,
Сьѳла-урѳс лыйлыны.

Ӗввѳ, ӧввѳ, ӧввѳ.

Зэв ѳд сійѳ ачыс зіль,
Баяс тэныд уна силь.

Ӗввѳ, ӧввѳ, ӧввѳ.

Мамыд муніс турунла.

Регыд локтас... Эн бѳрд, эн!

Ӗввѳ, ӧввѳ, ӧввѳ.

Быдман — ыджыд лоан морт,

Былѳ лэбзян пѳтка борд!..

Ӗввѳ, ӧввѳ, ӧввѳ...»

Кузя тадзи сьылас пѳч,

Кытчѳдз оз ланьт ачыс тшѳтш.

«Ӗввѳ, ӧввѳ, ӧввѳ».

Ывла-н вой тѳв шутьялялѳ,

Керка-н шоныд онялѳ.

«Ӗввѳ, ӧввѳ, ӧввѳ».

Кага потан довъялѳ,

Пѳчѳ сэні вугралѳ.

«Ӗввѳ, ӧввѳ, ӧввѳ».

Тайѳ гижа тїянлы,

Сьѳлѳмшѳр ныв-пиянлы,

Уна олѳм во бѳрын

Муса Коми му вылын.

Гашкѳ, коркѳ сьылыштлад,

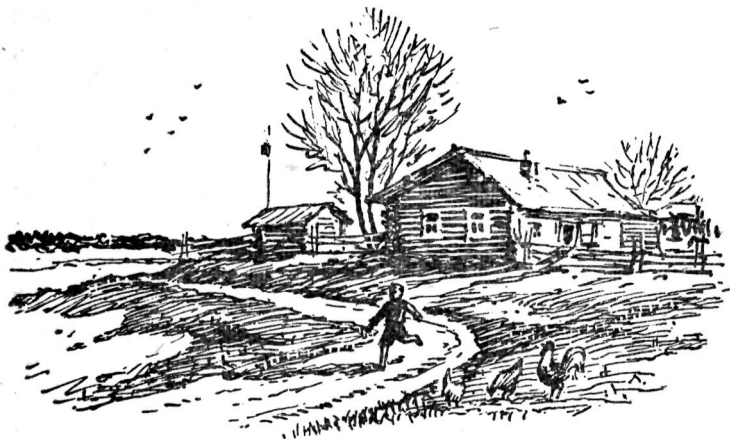
Посни чой-вок ланьтѳдлад:

«Ӗввѳ, ӧввѳ, ӧввѳ».

Тайö сьыланкывъясас,
Небыд, мича шыясас,
Кылö вөрлөн шувгöмыс,
Коми йöзлөн олöмыс,
Важся тильсьöм-мырсьöмныс,
Вылын гажсö перйöмныс.

1920





ТУЛЫС ВООМ

(Сернастор)

Улльöv кодь небыд төв лунвивсянь пöльтö, вайöдö чöскыд кöр, лöсьыда чужöмад öвтö... Енэжын шондýс вылі нин ветлö, дзирдалö югыда — синъястö ёрö. Сывны нин вөрзёма лым — мутшкысьö-топалö, кок улын сыв. Гож водзын лözödö, сөнiкö пөрö. Толыс ляпкалö, чинö. Гөгөр дзик личалö, прöстмö.

Öдзöсыс тулыслөн паськыда воссö...

Ывлаыс гораммö, быттьökö выль мыськöм, пелькöдöм керка, гудырыс-няйтыс идрасьöм сэсь. Гажа сэн, гора и кыпыд, кокныда ветлöдлö лолыд. Ывлывиторъяс ылыстчöны кытчökö ылö... Енэжыс кыптö зэв вылö. Кымөръяс качöны.

Воссöма вөр пу йыв — мезмöма лымйысь. Гы-лалö-шупкысьö ув вылысь тукта... Лым ваөн мысьöмаöсь лысьяс: быттьökö долыда асивводз чеччöм, сöстöм зэв чужöмаöсь сулалöны пуяс.

Тёпкө-виялө вевт вылысь войтва... Со, тонө, гож водзө петөма курөг, лажъялө-ветлөдлө ньөжйөник, тшапа. Петуклөн чуксасьём кылө, юръялө йөлаыс, сикт кузя ветлө... Долюдджык кажитчө ракалөн кравзём.

Ыліөдз ывлаын сёрнияс кылөны... Зіль йөзлөн керасьём (тшупсьём да поткөдчём), чер шыяс камгём — тэрмөдлө, удж вылө ыстө. Шко-о-ов, — кылө вадорысь нөшасьём шы... Керкаясын дугдывтөг швачкөны-кыёны дөра. Шаргысьө дзавъян шы, быдмасын гымгө...

Со, тонө, детинка керкаысь ывлаө петис (мынөма кагаысь), керкаын тулысын гажтём. Видзөдліс өтарө, мөдарө... сьөлөмсьыс нимкодя, мый вомас төрис, горөдіс: «Э-э-эй!» — сэсся тай садьтөгыс котөртис кытчөкө водзө...

Бузгөны сёнъясөд өдөбөн, письтөма-сь шоръяс... Гөгөр дзик ловзьёма, нюмъялө-сьылө.

1921

ВО ГӨГӨР КЫТШОВТӨМ

(Пөтка сьылөм шыөн)

«Пинь-пинь... пинь-пинь!..» — кытөнкө коз йылын кылө тшетшкөдчө-пинясьө көдзыдкөд пинькай, коль гылөдігтырйи. Сэзь, лөнь. Шонді югыда нин мыччасьө, сөмын оз на ньөти шонты.

«Кра-ав!.. Кра-ав!..» — асывъясын рака горзём шыө долыда садьман. Улялө: лым топалө, туйыс сьөдөдө, войтва вевт вылысь төпкө.

«Туррр... куррр...» — шонді петан вежөсын ылісянь кылө тарьяслөн койтём... Асывъясын мозъя чарөма.

«Чи-чи, чи, чи... — чи-чи-чи-и-и...» — матіник пуясын кылөны медводдза локтысь сьылысь кайяс. Зэв сэтшөм небыда, нора, жугыльпырысь сьылөны кызкө, быттө шөгсьөны: гөгөр на пө лым да... Лунсянь

шоныд төв пушкө, лымсө някалө-сөйө. Ылө тыдалө,—
сынөдыс лөз!

«Чик-чилик... чик-чилик!..» — сырчик воөма. Пу-
калө йи вылын, муркөдө тушанас — чегьялө йи. Ва
воссө. Дзодзөггьяс енэжын горзөны: «Гок-гок... гог-
гогок!..» Быдсяма пөткаыс саридзысь локтө. Бузгөны
шорьяс. Видзьяс гөгөр ойдөмаөсь.

«Кук-ку-у-у!.. Кук-ку-у-у!..» — рытъясын ольясысь¹
көклөн нораа горзөмыс кылө. Кыв бөрсые вөтлысьө-
ны-нерөны нывпосни сийөс да нюркийөдлөны-юасыөны:
«Көкө-ө-ө — чо-йө!.. Кө-кө — чо-йө!.. Узь да вөтась
да — кы-мын во нин ме ве-рөс са-йө ог мун?» Ва усьө-
ма нин кырйысь. Гөгөр няйт. Ваямас вылын вежөдө
турун. Вадор бадддын оз лөньлы кайяслөн дзользьөм.

«Подь-пөлудь! Подь-пөлудь!..» — дугдывтөг шпаткө
войясын квайтпалич-пөтка; ылыстчылас, матыст-
мылас шыыс, он и төд кодарын кылө. Войяс югыдөсь,
шоныдөсь. Быдтор быдмө-дзоридзалө.

«Пийө-пийө, пипу-пи-и-и!..» — видз вылын дзользьө
өдиюр. Шондө сотө, пөсь, быттьө пач вомысь өвтө.
Ытшкөм турун нюкыртчө, косьмө.

«И-ис... и-ис... ис-ис — и-и-ис...» — йөжгылясьө-кын-
мө нин вадорын истан. (Зэв өд сийө ляб ачыс кылө.)
Асывьясын ыркнитлө, ваысь ру кыптө.

«Джив-джив... джив-джив-джив!..» — Ок, джиянъяс
нин кыпөдчөмаөсь: чукөрөн-чукөрөн лэбалөны, быд-
лаө пуксьөны.. Сөмайбырөй тэ, гожөмөй, кольны тай,
тыдалө, кутин!

«Тпру-ту, тпру-ту — ти-и-и-инны!..» — өти вөр дөсянь
мөдө лэбалө-суналө кыр. Корьяс пуяслөн вижөдөны,
нөжйөник гылалөны-киссьөны. Вөрын йөлөга го-
раммө.

«Клуук-куллук!.. Клуук-куллук!..» — мөдөмаөсь
эзысь юсьяс саридзө! Гезьясьөмөн, звөйкйөн лэбөны.

¹ Оль — увтасьясын, нюраннъясын вөр.

Лолыштiс войсянь. Наридз¹ петö. Туйяс чораса. Чö-
лалö медводдза лым: ньöжйöник, ньöжйö зэв усьö,
быттьö артасьö: усьны-ö не на пö няйт му вылас?

«Кытш-кытш... кытш-кытш!..» — потшöсысь по-
тшöсö, маегысь маегö шывъялö-лэбалö катша. Кы-
мөръяс öщйöмаöсь. Гөгөр нин еджыд.

«Трк-п-прк-ч-чк!..» — пуысь-пуö, мырйысь-мырйö
тэрыба лэбалö-жбыръялö сизь; зiля котшкöдчö-
дорччö: «тук-тук! тук-тук-тук!»

«Жжннь... жжннь... жжннь...» — йöжгылясьö-
кынмö пу йылын жонь. Кöдзыд. Гөгөр лөнь — шы ни
ру. Кулöма ывлаыс.

1919

КЕР ПÖРÖДÖМ

Волiнныд-ö коркö тi кузь пожöма ягö? Аддзыв-
лiнныд-ö, кызди кер пöрöдöны, кызди ыджыд пу пöрö?
Тöдлiнныд-ö тi сийö гажсö?.. — Ок!

Асылын чеччан зэв водз, асья кодзулыскöд кы-
пöдчан тшöтш. Кöмасын, пасьтасын, нурйыштчан-
сёян. Сэсся доддасын да рöдйөн мöдöдчан ягö. Пемыд.
Муртса кодзувьяссянь сöмын югöртор усьыштö. Шо-
ныд керкаысь петöм мысти унзиль. Сиктысь эрд вылö
петан да вöлисти палялан. Кöдзыдыс öвтыштас чу-
жöмад, лэчыд тöv орöдö ныр-вомтö. Сайöдчан, бергöд-
чан тövбөр, ёнджыка йöжгыльтчан парка пиö. Он вөр-
зьöдчы, пукалан вугралiгтырйи. Сöмын вöлыд вылö
корскюрö горöдыштан.

Вөр туйö пыран. Пемыд на, дзурк, — нинöм оз ты-
дав. Туй пöлөн вөр пуыс сулалö тшем! Нинöм оз
тöдчы: пожöм-ö, коз. Пуяс быттьöкö вугралöны-узьö-
ны: оз вөрзыны увийөн ни лыскөн. Лөнь. Кулöма,

¹ Наридз — сөнiк.

унмовсьома ставыс кыз, съёкыд унмөн. Увьяс выло кыза ошйома тукта. Тубралёма, төбёма лым төбөдөн лапъя козъясөс йывсянныс да подулөдзныс. Оз шыөдчы, оз вөрзёдчы — сулалө-вугралө вөр.

Водзё мунан. Коркө дыр мысти лөз төдчыны кутас, югдыны вөрзяс. Пуяс кутасны янсавны модамөдсыныс. Йирмөг лоө доддын пукавны. Чеччан, котортан додь бөрся — шоньд перьян. Тшупода туйөд усян да чеччан өтторья. Мудзан да бөр доддьө сөлан.

Бур вөрыд дыр оз во. Пес керас нин со коли. Чипасьяс сэн сиктөн-сиктөн сулалөны. Кузя на сы бөрти восьласөн мунан. Коркө сэсся и воны кутас кузь пожом вөра яг. Сярвидзёны-сулалөны пуяс, быттьө зэв тшөкыда сюрьяяс сутшкалома — увьясыс пуяслөн зэв вылөдз абуось.

Югдө. Лөз төдчө ягын. Сулалө-вугралө вөр. Оз шыөдчы, оз вөрзёны — чөв. Нэмөвөйся сывтырья пожомьяс, быттьөкө дзор багатырьяс, кыз броня кышаөсь, орччөн-орччөн сувтөмаөсь, сынисады узёны. Кымын төв и гожом нин найө нэмьясын вөліс! Кымынысь нин кынмывліс-унмовсьліс төв кежлө вөр, садьмывліс-шувгывліс тулысын! Сулалө-узё, виччысьө тулыс на бара. Оз и төд сійө, мый нэм помыс нин воома, узигкостіныс олөмныс пуяслөн эштас... Локтісны йөз. Вөлаяс, подаяс... Шызыс сынөдыс ягын. Чершыяс калскөны, пилаяс няжгөны... Лозгөны-пөрөны пуяс... өти, мөд.... уна нин водіс... Оз нин аддзывны пожомьяс тавося тулыс. Мед нө. Найө мортлы бур вылө мунөны!

Воан. Вөвтө кежөдан туй бокө. Ачыд лампаасян да мөдөдчан видласьны, бурджык вөр корсьны. Ветлөдлан пуысь-пуө, шывкьялан лампаөн. Видзөдан — тыдалө мичакодъ пу: веськыд, шыльыд. Матыстчан, лөсыштан кырсьсө судзмөнвыяысь. Сэсся клёнөбтан-вартан чер тышнад, төдмалан — абу-ө тшака. Ёнтаскө чер пуыд китө, сійө бур, да и шыыс висьталас. Сыв-

йыштан пу дінсө, төдмалан кызтасө. Видзөдлан пучер пөлөн вывлань, кутшөмджык веськыдсьыс. Шогмө. Сэсся пу гөгөрыс лымсө талаялан-юждаң, мед зумыджык кок улад керасьны. Водзын тшупан отар боксө, кодарө колө пөрөдны. Сизьдан-кералан кын путө. Чаг пельөм сідзи и сявкйө гөгөрыд. Кынмөмыд бырө: суликөдз пөсялан. Шыблалан кепысьтө, шапкатө. Сідзи отарсянь кералан путө сьөмөс шөрөдзыс, сэсся мөдарсяньыс, муртса вылітіджык. Сир дукөн өвтыштас нырад. Коркө сэсся и орны кутас пуыд, — воча вөзьөм¹ матысмыны.

...Ратшкыяс өтчыд, дай мөдысь. Шковкылө-чегө орөдтөм сьөмөслөн сөныс. Сыркмуно став тушанас пуыд вуж бердяньыс да туганөдзыс. Мөдөдчас ньөж-йөникөн нөрны. Сэсся вочасөн өддзас да өддзас... Зэв ыджыд шытөлөн, шувгигтыр, вөр пуяс пөвстті, лозгыяс-пөрө. Пөригмозыс гырысь пуяслысь увьяссө подулөдзыс сяркөдас-увьяс, посниджык пуясөс ас улас кажйөдлас-чегьялас... Сэсся тай кыз пурскыяс лым пиө, жмуткыяс-усьө. Тшын-бус кыпөдас гөгөрыс, — син ни пель — пурга дырйи моз. Кос увьяс зэв вылө качасны; ылө шыблалас резювьяс², лысьяс. Ачыс зэв пыдө лым пиас зутшкыяс, бердө. Шеввидзан кольө лым пиын, сөмын увья туганыс тыдалө. Лым бус дыр на оз пуксьы, сулалө весьтас. Бөрвывтйыс йөлөга чард гым моз — шкув-шков — разалө вөр пасьта (ас йывсьыс юөртөр сетас). Төвруөн өвтыштөмысь пуяс дыр докьяласны-копрасясны. (Коджурө нора дзуртыштлас.) Ыджыд шемөс гөгөрыс лолө.

Керыштан сыв кузя шадз. Пучер вывтйыс мунаң мурталігтырйи. Пасьян да орөдан йывсө. Кыз зорйөн бертыштан отарө кертө. Пуктан доддьө. Өдөбтөмөн сьөкыда петкөдас вөлыд толаысь туй вылө. Лолыштан.

¹ Вөзьөм — черөн накөсө кералөминис.

² Резюв — косьмөм посни увьяс.

Көртавлан бурджыка гезйөн. Сөлан кер вылө да мө-
дөдчан вөр туй кузя. Пукалан бур сьөлөмөн кер вы-
лын, шойччан. Лөсьыд. Сынөдсянь усьыштө пакта.
Додь улын дзурыд. Гораа брунөдчө, троньөдчө кер.
Кывзыны кутан да, дзик быттө сьылө: кодыркө зэв
вылө лэптылас тонсө, кодыркө лэдзлас медулі октава
басөдзыс — ммррр. Бувгө, муракылө, зэв сэтшөм
улиса-небыда... Мукөд дырйи зэв вылө — тронькылө,
катөдлас тенор... Сэтшөм лөсьыда, нораа быд ворсан-
ногыс кер пытшкын кылө, быттө сигудөк дзуртыш-
тө-ворсө... Пукалан кер вылын да кывзан вуграліг-
тырйи сылысь музыка шысө.

1921

КЕР КЫЛӨДӨМ

Кузь төвбыд пөрөдасны сортовка вөр да кыска-
ласны юяс дорө... Ок, сьөкыд удж кер дорын уджа-
лөм! Пуыд кын, биа из кодь чорыд; сизьдан, сизьдан-
кералан чер дорыд жугласьмөн... Лымйыд джу-
джыд! — «Пуурс...» — вөян вөвнад и додьнад морт
судта лымьяд... Абу кокныд и кылөдигад. Унаысь
ва пиад тюлькысьны-вөйлыны сюрлө кер йөткигөн
тулысын, ю йылысь коллялігөн. Вөр юяс посныдөсь,
чукыльөсь-көджөсь, лөптаөсь, изьяөсь, визувөсь...
Сьөкыдсө төдлан, но тшөтш жө и гажьяссө аддзылан,
көні уджыс сьөлөмысь артельөн мунө, көні өта-мөд
вылө видзөдөмөн сьөлөмыд босьтчө, кыпыда олө.

...Шкөргө-бузгө, изйысь изйө чеччалө косьтъяс
вывті Эжва. Быгзьө шузьө тагья ырөш моз ваыс. Мель-
нича пруд ва моз бузгө, оз лөньлы... Керьяс ютырнас
кывтөны, клөнөдчигтыр: тювгысьөны, тасасьлөны
вомөнөн, сувтлөны сувтса, чегьясьөны, зырсьөны —
берегас кайөны.

Дөлөдө-нуө кык-куим керья йитыштөм пурьясөс
водзвылас... Кузь зібьяс, багырьяс тэрыба вөрөны ки-

ясын. Эн вуграв! Видзод тэ водзвылад, видзод тэ бөр-
вылад, кок улад, бокад... юр вылад, абу-ө нёра пу ва
весьтас нёрома, сійө и виччысь — шапкатө юрсыд
нёбалас-нуас.

Тырлас дзикодз вөр юыд керьяснас; кывтыдджык
косьмылас дзикодз, сялыгыны кутас ичотик шор моз.
Сувтас став керйыс, оз мун. Мездомыд кер йоткысьяс-
лөн, зорьясьомыд ва пиад сэк!.. Сэсса тай коркө чу-
кормас ваыд да — ы-ы-з-з... — письтө, йоткыштас по-
ромнас ставнас. Керьяс ызобтасны чукорөн тойласиг-
тырйи, клун-клон гольодчигтырйи... Бөрсяныыс бара
жө зорьяось, багыраось, локтоны подөн кер йоткысь-
яс: тойлалөны дорсьыс жуйгөдчөм керьяссө, тупля-
лөны берегысь косө кольөмьяссө. Дорьясын нильөг,
няйт... вильскөбтан кер бөрсяыс ваөдз... Мукөдлатыс
лым сөникөд собны коскөдзыд лоө, ёльяс да шорьяс
вомөн өтторья вуджавны лоө...

Збойджыка водзөсө мөдөдчө Эжва. Шорьяс да
ёльяс вочасөн пыр содтыштөны сылы васө. Керьясыд
миян прөстджыка кутисны кывтны. Позьө и миянлы
лолыштны тшөтш. Пуксьыштлыны регыдик кежлө.
Косиныс өнөдзсө миян сөмын муртса кок пыдөс улын
вөлі — кык орчча кер. Позьө өні ещө кер-мөд өтлаав-
ны сы бердө, пуксьыны да ас гөгөр видзөдлыштны...

Со кутшөм вадорыс ю пөлөн гажа! (Ылөсө эськө
оз и уна тыдав да, сэн на миянлы видзөдмөн эм.) Ичө-
тик ютө кыкнанладорсяныыс дзескөдомаось зөм слу-
даяс, оз лэдзны ылысьсө аддзыны. Джуджыд сёртас
пыдөсті лоө котөртны-визувтны Эжвалы, ёна мырсьы-
ны-песласьны ваыслы.

Пурнымөс миянлысь сувтлытөг дөлөдө-нуө, вадорыс
син водзад вежласьө өдйө. Кывтан-кывтан да,
мукөд дырйи водзвывесьыд друг ю визыыс вошө: ю сёр-
тасыс зутшасьө паныда зөм слудаө, люкыштны көсйө.
Эн пов, — ваыд өд писькөс! Зөмысь бергөдчө Эжва, шы-
битчө мөдарө, веськыд пельөсөн чегө, чань моз гөнитө

сэдътөгыс скач... Пикö волö; кытчö и воштысьны: песьö, быгзьö-пöсялö косьт вывті гөнитіг... Чагторйöс моз нуас, шердйыштас пурьясöс, он удит лапнитны синтö. Косьт бөрвылö коли, лэчкысь моз мыні Эжва. Рөдйөн, вöляысь, котöртö водзö веськыдджык нырөн. Вомын¹. Бара жö кык слуда кост, туннель кодь векныдык, кузь...

Вөр пуыс васынныс слуда йылöдзыс кыпöдчö тшем. Улынджык — коз пуяс, ньöв йыла ньывьяс, лайковын — еджыдöсь кыдзяс; вылынджык — пожöмьяс сисьяс моз сярвидзöны; юрйылас — нияяс ёнöсь, шевгöдöм сыв бордья сулалöны.

Сэні выліас тöла, шувгö вöрыс, кылö. Тані улиас лөнъ, юрси оз вөрзбы. Сэні — югыд, шондіа. Тані рöмыд, унджыкысьсö шондыс оз инмывлы, оз кө нин веськав ю кузьмöсногыс. Кытсюрö буждыштöма слуда бокшаыс, — из плещö мыччöма еджыдöс, вевсьөн-вевсьөн изьяссö быттö морт киён лöсьыда тэчöма...

Паныдасьласны миянлы пыжаяс, ва паныд катöны, сувтсөн зібьясьöны, көрт пома пелысөн зяткöны изья ю пыдöсö...

Воласны ю пöлөн посныдык вөралан-кыйсян керкаяс, кок йылын жытникьяс, тшамьяс, — джуджыд нияяс улын сулалöны быттö шег дозьяс. Дженыдык тывьяс да көвтымьяс вадорын öшала йылын; векныдык, сир кодь ёсь ныра пыжьяс кымыньөн куйлöны сэн жö; гымгаяс, ез радзьяс, азьласьяс, пелысьяс, зібьяс — керка гөгöрыс сувтöдлöма тыр. Көнсюрö зорöдьяс да кер лэдзан додьяс...

Тöдчö, кутшöм уджьяс тані мунöны, вöчöны йöзыс: вөралöм-кыйсьöмыс, черисö кыйöмыс, керсö лэдзöмыс, турунсö пунктöмыс... Ставсö колö уджавныкерны. Сöмын муяс оз на тыдавны некөн, нянь уджалöм оз на тöдчы. Кытсюрö сöмын югöрттор усыштö

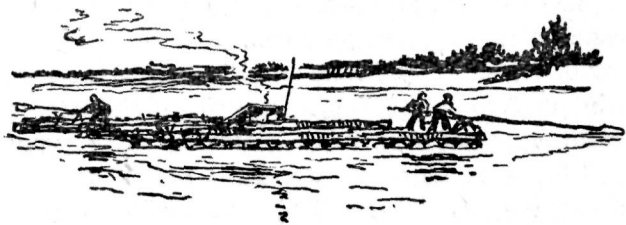
¹ Вомын — юлөн веськыдін, кык көдж кост—плёс.

пуяс костті — слудаяс йылын коркө тылаөн вөдитлөм эрдторьяс...

Водзө жө кывтламөй. Эжва ю вочасөн содтысьö и содтысьö, öтарö паськалö-ыдждö. Локтöны Эжвалы отсöгьяс, сэтшöм ичöтик вөр юяс: öти, мөд... Кык-куимнад тай көть коді да пырджык жö ёнöсь, унанад кө, мый нин и шуан. Йитчöны öтвылысь визувтны юяс, йитчöны и керьясыд мяян öтлаö. Ылыстчöны слудаяс ю дорысь. Эжва уйт паськалö и паськалö вочасөн. Топыдджыка керьясöй йитчöй, медым онö разалöй полойясö да курьяясö, онö колялöй лөньтасьясö да туйсыныд вошöй!

Коркө сөсся лөньтасын öтвыйö воисны керьяс: йитчалісны плитаö-плитаö; плитаяс бара жö аскод-дем плитаяскөд ромшитчисны-кöртасисны. Кöрталісны ки-коксö керьяслысь, лоины рамöсь.

Паськыд ва вылö петісны. Эновтісны вадор дор мортьяс,— чеччышталісны-сöлісны пур вылö. Вöсны: дик зібьяс гольгысисны, лигыш усины пур вылö — эбöстөм лоины, куйлöны. Найöс вежисны,— тасасисны-бордьясисны öтмөдар боксяньыс пурьяс гырысь бордьясөн. «Б-б-у-ур-е... б-б-у-ур-е...» — буткöны-шенасьöны, сьöкыда сынöны паськыд лопта, кузь иддза пелысьяс-гребьяс... Шлывгöны-кывтöны звöйк-йөн ю кузя пурьяс тыдаланвыйын öта-мөдсяньыс. Тшыналöны бипурьяс чом дорын, пур вылын.



СО Д Е Р Ж А Н И Е

Биографической справка	3
Веж, гажка лун	6
Коді Гөрд му понда олө?	8
Дорччысьяс	9
Войвылө	11
Рыт-асыв кылөм	12
Тувсов войясын	13
Тувсовъя	14
Гожся лунө	15
Аръявыв	16
Ар	17
Төвланьö	18
Төвся турөб войö	19
Кисьтö кельыд югөр	20
Пышкой	21
Өввö	22
Тулыс воём	25
Во гөгөр кытшовтөм	26
Кер порөдөм	28
Кер кылөдөм	31

БИБЛИОТЕЧКА ШКОЛЬНИКА

Вениамин Тимофеевич Чисталёв

(ТИМА ВЕНЬ)

КРУГЛЫЙ ГОД

на коми языке

Редактор *В. Попов*

Техн. редактор *И. Оплескин*

Сдано в набор 22/VI-1959 г. Подписано к печати 30/IX-59 г. Формат 84×108¹/₃₂=0,56
бум. лист. 1,84 печ. лист. (Уч.-изд. л. 1,1). Тираж 3000. Заказ № 2298. Ц01814.
Цена 40 коп. Коми книжное издательство. Дом печати.

г. Сыктывкар, Республиканская типография Полиграфиздата
Министерства культуры Коми АССР.

40 к.

С 1/1-1961 года

Цена р. ⁰⁹/_{к.}

ДОНА ЧЕЛЯДЬ!

СУДЗӨДӨЙ ДА ЛЫДДӨЙ КНИГАЯС, КОДЪЯС-
ӨС ЛЭДЗИС КОМИ КНИЖНОЙ ИЗДАТЕЛЬСТВО:

В. Лыткин (Илля Вась). ИДӨР-
ТӨМ СИДӨР. 1959 во, 16 стр., доньыс
20 көп. Коми кыв вылын.

Р. Торбан. ЛЫМ МОРТ. 1959 во,
196 стр., доньыс 3 шайт 50 көп. Коми
кыв вылын.

И. Василенко. РАССКАЗЪЯС.
1959 во, 104 стр., доньыс 2 шайт 50 көп.
Коми кыв вылын.

Е. Рязанова. ТОМ КАД ЗАВОДИТ-
ЧИГӨН. 1959 во, 186 стр., доньыс
4 шайт 10 көп. Коми кыв вылын.

